

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



596-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница,
11 января 1957 г.,
10 ч. 50 м.

ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Просьбы о разрешении выступить с заявлениями (продолжение)	337

Пункт 39 повестки дня:

Проблема объединения Того и будущее подопечной территории Того под британским управлением: доклады Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту и Совета по Опеке (продолжение)	
Общие прения по вопросу о будущем Того под французским управлением (продолжение)	337

Председатель: г-н Энрике де-МАРЧЕНА
(Доминиканская Республика)

В отсутствие Председателя докладчик г-н Соуард (Канада) занимает председательское место.

Просьбы о разрешении выступить с заявлениями (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что им были получены два заявления от Союза народностей Камеруна относительно предоставленного Комитетом разрешения этой организации выступить с устным заявлением (566-е заседание). Он предлагает, чтобы эти заявления, в соответствии с обычной процедурой, были разосланы членам Комитета.

Принимается соответствующее решение.

ПУНКТ 39 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Проблема объединения Того и будущее подопечной территории Того под британским управле-

нием: доклады Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту и Совета по Опеке (A/3169 и Corr.1 и Add.1, A/C.4/340 и Add.1, A/C.4/341, A/C.4/L.452/Rev.1, A/C.4/L.453/Rev.1 и Add.1) (продолжение)

По приглашению Председателя представитель Союза вождей и населения Северного Того г-н Нанамале Гбегбени, представитель Тоголезской партии прогресса г-н Виктор Атакпмей, представитель Традиционных вождей Юга г-н Мишель Айяссу, представитель Традиционных вождей Севера г-н Самбиани Матейенду, представитель партии Народное движение Того г-н Андре Акакпо, представитель Движения молодежи Того (Жювенто) г-н А.И. Сангос и представитель Всеобщей конференции племени эве г-н Сильванус Олимпио занимают места за столом Комитета.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВОПРОСУ О БУДУЩЕМ ТОГО ПОД ФРАНЦУЗСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ (продолжение)

2. Г-н МАНЦЕР (Чехословакия) заявляет, что, хотя две части Того развивались отдельно, многие жители Того никогда не признавали искусственного разделения и продолжают надеяться на то, что две территории будут объединены. После управления одной из этих двух территорий в течение сорока лет Франция считает, что изложенные в Уставе цели были достигнуты, и в своем меморандуме от 6 декабря 1956 г. (A/3169/Add.1, приложение 1) она просила о прекращении действия Соглашения об опеке. Эта просьба основывалась на результатах организованного Францией без предварительной санкции Организации Объединенных Наций референдума, на котором огромное большинство жителей, как сообщалось, проголосовало за прекращение опеки и за союз с Францией. Не может быть никаких сомнений в том, что антиколониальное национально-освободительное движение, которое является одной из характерных черт международной жизни,

имеет огромное влияние в Того. Чехословацкая делегация желает отдать должное народу Того, который развил в себе чувство национального единства и продемонстрировал умение управлять своими собственными делами. Однако в интересах самого народа Того Организация Объединенных Наций не может принять никакого решения относительно прекращения действия Соглашения об опеке до тех пор, пока она сама не убедится в том, что Того действительно достигло целей опеки, изложенных в статье 76b Устава, а именно, полного самоуправления или независимости.

3. Комитет и Совет по Опеке должны, в первую очередь, рассмотреть вопросы о том, имелась ли у жителей при референдуме возможность осуществить свое право на самоопределение, и предоставляется ли статуту действительная автономия Того. Два вопроса, поставленные при референдуме, не давали возможности жителям высказаться за независимость или за объединение обеих территорий Того. Согласно двум предложенным решениям Того будет по-прежнему оставаться зависимой территорией. При оценке результатов референдума недостаточно механического сравнения цифр; важно понять, что у голосующих не было выбора третьего или четвертого вариантов решения, которые давали бы им действительную возможность осуществить свое право на самоопределение.

4. Хотя чехословацкая делегация не берется утверждать, что управляющая власть имела в виду поставить Генеральную Ассамблею перед совершившимся фактом, она все же считает, что метод организации референдума и отбора поставленных голосующим вопросов не отвечает тем методам, которые могли бы усилить авторитет Франции в подопечной территории или престиж Организации Объединенных Наций. Что касается нового статута, то делегация Чехословакии признает, что он представляет собой действительный шаг вперед, так как права национальных органов будут расширены и жители будут играть более значительную роль в управлении территорией. Однако статут является лишь одной стадией развития территории в соответствии с системой опеки. Он может подготовить территорию к будущему самоуправлению, но им не предоставляется немедленного самоуправления. Согласно статьям 26 и 27 статута Французская Республика сохраняет за собой почти все необходимые признаки суверенитета, включая право издавать законы и право регулировать почти все области жизни. Компетенция правительства Того ограничивается местными и второстепенными вопроса-

ми, и в большинстве случаев его решения должны утверждаться назначаемым французским правительством Верховным комиссаром, который имеет право временно приостанавливать исполнение законов и возвращать законопроекты Законодательному собранию. Действительная власть, таким образом, по-прежнему, остается полностью в руках управляющей власти. Едва ли можно признать, что такая система устанавливает самоуправление, как оно понимается в статье 76b Устава.

5. Чехословакия будет голосовать за проект резолюции Индии (A/C.4/L.452/Rev.1), который дает возможность произвести более тщательное изучение положения и оставляет вопрос открытым.

Г-н де Марчена (Доминиканская Республика) занимает председательское место.

6. Г-н РИВАС (Венесуэла) считает, что существует общее мнение, что на одиннадцатой сессии не следует принимать решения по требованию французского правительства о прекращении действия Соглашения по опеке для территории Того, ввиду нового политического статуса, представленного этой территорией. В двух проектах резолюции, находящихся на рассмотрении Комитета, предлагается назначить комиссию для посещения Того, что даст возможность Генеральной Ассамблее отложить принятие окончательного решения до тех пор, пока в ее распоряжении не будут все факты. Поэтому важно, чтобы полномочия этой комиссии были таковы, чтобы она имела возможность выполнить ту задачу, для которой она назначается.

7. Доклад об общем положении в Того, который предусматривается в индийском проекте резолюции (A/C.4/L.452/Rev.1), несомненно, будет полезным в качестве средства выяснить мнение населения относительно статута. Быть может, было бы более логично рассмотреть статут в первую очередь и, если окажется, что его постановления дают возможность населению Того пользоваться самоуправлением, то тогда останется вопрос о том, отказывается ли население добровольно от полной независимости. Совершенно верно, что Комитет не придерживался этого порядка в отношении Того под британским управлением и согласился, что эта территория получила полное самоуправление без рассмотрения текста ее будущей конституции. Полномочия, предлагаемые в проекте резолюции шести держав (A/C.4/L.453/Rev.1 и Add.1), по-

видимому, в большей мере учитывают фактическое положение данного случая. Когда у Организации Объединенных Наций будет информация относительно функционирования созданных статутами институтов и условий, при которых этот статут применяется, она будет в состоянии решить, в какой мере эти реформы представляют собой достижение, и предложить изменения и улучшения. Значительная информация, между прочим, уже имеется в распоряжении Комитета, поскольку управляющая власть приложила все усилия к тому, чтобы предоставить самую полную информацию и даже добровольно согласилась отвечать на вопросы со стороны петиционеров. Этим жестом министр заморских территорий Франции подтвердил свою репутацию сторонника либерализма.

8. Согласно установившейся практике, делегация Венесуэлы тщательно взвешивает любую проблему, по которой ей приходится высказываться. В связи с этим в целом ряде случаев она брала за исходную точку статью 73е и статью 76b Устава, что отличается от исходной точки некоторых дружественных государств. При рассмотрении предлагаемых конституционных статутов, она, к своему сожалению, заметила, что в них обычно определенные правительственные функции остаются в руках соответствующей управляющей державы, что создает преграды для самоуправления в том смысле, в каком оно толкуется в главах XI и XII Устава. Не имея конституционного текста, на котором можно было бы базировать свое суждение, делегация Венесуэлы предпочитает не высказывать своего мнения. Любое решение относительно окончательных мероприятий требует огромной осторожности, ибо решение о том, что территория достигла самоуправления или независимости, в то время как присущие такому статусу атрибуты остаются в руках иностранцев, противоречило бы Уставу.

9. В своем желании «избавить грядущие поколения от бедствий войны» авторы Устава стремились не только предотвратить разрешение споров с помощью силы, но также избежать даже косвенных поводов к конфликту. Зависимые народы испытывают непрестанно растущую потребность к самоуправлению. В прошлом, во всех случаях когда это их чаяние наталкивалось на препятствие, они прибегали к насильственным средствам. При каждой задержке в преодолении таких препятствий растет недовольство и нетерпение. Соперничающие державы тогда могут воспользоваться создавшимся положением, чтобы

создать беспорядки, якобы направленные против колониализма, но фактически предназначенные для захвата позиций, ранее занимавшихся государствами-метрополиями. В силу этой причины авторы Устава заявили, что единственным решением является сотрудничество между народами. Появившиеся в 1945 году проблемы стали более серьезными, и все они в известной степени были связаны с колониализмом, поскольку они имели отношение к ликвидации бывших империй или к мероприятиям некоторых стран, которые следовали принципу подчинения права силе, чтобы навязать еще более неприемлемый колониальный режим.

10. Для того чтобы приостановить эту тенденцию, управляющие власти стараются дать свое толкование самоуправлению. Дружба и тесные связи между государствами не заставят Венесуэлу считать вопрос разрешенным, когда некоторые положения все еще остаются спорными. Однако, принцип международного сотрудничества требует, чтобы никакая инициатива со стороны управляющей власти не отвергалась по той лишь причине, что она была проявлена колониальной державой. Было бы недостойно и бесполезно отрицать достоинство статута, предоставленного Того. Его необходимо детально изучить, если имеется в виду приостановить действие Соглашения по опеке, но Комитету еще не предлагается сделать это. В настоящее время он должен всего лишь признать факт, что достигнут некоторый прогресс, поскольку народ Того будет иметь в будущем более широкую законодательную власть и получит права в областях, которые раньше были для него закрыты. Комитету следует занять конструктивную позицию. Есть основания надеяться, что статут будет изменен с тем, чтобы Генеральная Ассамблея смогла принять решение на двенадцатой сессии. Делегация Венесуэлы предлагает, чтобы комиссия, которая посетит Того, приложила усилия к тому, чтобы дать Ассамблее эту возможность.

11. Представитель Венесуэлы считает, что Комитет может помочь разрешению проблемы Того лучше всего путем восстановления доверия к себе как во Французской Республике, так и среди той части населения Того, которая рассматривает Организацию Объединенных Наций, как своего рода угнетателя. Комитет должен рассеять неправильное представление о том, что статус подопечной территории является уничижительным для народа; статус колонии или протектората фактически гораздо более уничижителен.

Организация Объединенных Наций не является государством-метрополией или правительством, она служит лишь постоянным моральным авторитетом, к которому могут прибегать как управляющая власть, так и находящееся под ее управлением население в попытке найти пути развития и укрепления их дружбы. Петиционеры, которые хотят заменить опеку одной Франции совместной опекой Организации Объединенных Наций и Франции, должны понять, что, пока подопечные территории не достигли определенного статуса, такого как полное самоуправление, Организация Объединенных Наций не может упразднить своих обязательств, ибо от прав можно отказаться, а от обязательств нельзя. Трудно гарантировать, что следующее поколение в Того также будет считать, что Того никогда не сможет управлять своей территорией без вмешательства иностранного государства.

12. Что касается проектов резолюций, то г-н Ривас готов голосовать за поправки семи держав (А/С.4/L.454) к пересмотренному проекту резолюции Индии (А/С.4/L.452/Rev.1), хотя он хотел бы предложить небольшое изменение к девятой поправке. Представитель Венесуэлы считает, что комиссия по установлению фактов должна руководствоваться при выполнении своих функций результатами прений в Четвертом комитете. Поэтому он предлагает, чтобы слово «общего» в первом пункте постановляющей части индийского проекта резолюции было исключено и чтобы между словами «положения, создавшегося в территории» и «и для представления доклада о нем», были включены слова «принимая во внимание прения в Четвертом комитете».

13. Г-н Ривас выражает надежду, что статут послужит началом новой эры понимания между Францией и Организацией Объединенных Наций, и что большинство государств-членов Организации безотносительно к своим собственным интересам, согласятся с изменением в этой части единого Того, которое они решили разделить навсегда.

14. Г-н РИФАИ (Сирия) отмечает, что представитель Италии возобновил свои нападки на то, что он называет «безответственным национализмом» стран, которые весьма высоко ценят свободы, завоеванные ими силой оружия у агрессивного национализма некоторых европейских держав. Проявление «безответственного национализма» и чрезмерного культа суверенитета в прошлом имело место только в западных странах, среди которых не последней была Италия. Тот

вид национализма, который пытается освободить человека от иностранного господства, является одним из наиболее благородных явлений в истории человечества.

15. Целью опеки является помощь территориям в достижении независимости в качестве суверенного государства или самоуправления в ассоциации с другим политическим объединением, когда этого требуют практические и другие важные соображения. Генеральная Ассамблея может считать, что она честно выполнила свой долг, когда одна из этих целей будет достигнута, но нелегко определить, когда это будет иметь место. Если какая-либо территория действительно достигла независимости, она автоматически отвечает условиям для приема в состав Организации Объединенных Наций, что представляет собой достаточное доказательство того, что она обладает существенно важным атрибутом независимости: суверенитетом в международных отношениях. Еще труднее определить, является ли какая-либо территория самоуправляющейся. Необходимо не только изучить конституционные принципы, на которых основываются институты самоуправления территории, но также и определить, действительно ли население этой территории, осуществляя право самоопределения, желает иметь эти институты и объединиться с другой политической единицей. Именно для выполнения этой обязанности Генеральная Ассамблея решила провести под своим наблюдением плебисцит в Того под британским управлением до принятия решения относительно союза этой территории с независимым Золотым Берегом.

16. Затем представитель Сирии перешел к рассмотрению нового статута Того под французским управлением, чтобы выяснить, дает ли он, как утверждает управляющая власть, самоуправление этой территории. У него создалось впечатление, что в Того, управляемом в соответствии со статутом, имеется две администрации, причем одна из них доминирует над другой. На это указывает значительная власть, предоставленная Верховному комиссару должностному лицу Французской Республики, который получает инструкции непосредственно от министра заморских территорий Франции. Трудно говорить о самоуправлении, когда Верховный комиссар несет ответственность за отправление правосудия и поддержание публичного порядка в территории. Отсутствие самоуправления также явствует из части V, в которой перечисляются полномочия, оставленные за центральными органами Французской Республики. Представитель Сирии от-

мечает, что он судит о статуте в соответствии с определением самоуправления, данным французским правительством и цитированным г-ном Олимпио в его заявлении на 586-м заседании. Он считает, что статут не только не предоставляет никакого самоуправления, но некоторые из его постановлений являются неприемлемыми для подопечной территории. В этой связи он приводит статью 25, по которой французским гражданам предоставляются все права и свободы граждан Того и тем самым открывается дверь в дальнейшем для поглощения этой территории Французской Западной Африкой и Экваториальной Африкой и Французской Республикой. Петиционеры, которые настаивали на немедленном прекращении опеки и в то же самое время указывали на то, что они хотят оградить индивидуальность Того и даже когда-нибудь достичь независимости в пределах Французского Союза, должны задуматься о судьбе, ожидающей их страну. Совершенно верно, что некоторые из них пытались оправдать свои надежды, ссылаясь на статью 38 статута. Представитель Сирии считает, что статья 38 не гарантирует Того возможность стать независимым государством в рамках Французского Союза, в особенности если иметь в виду заявление компетентных французских официальных лиц о том, что не может быть и речи о независимости для заморских территорий, а также те широкие полномочия, которые Франция сохраняет за собой в отношении территории. Сирия, которая знает французские колониальные традиции по своему опыту, склонна отнестись весьма скептически к таким туманным обещаниям. Если статут действительно допускает эволюцию, должно быть ясно указано, в каком направлении и каким образом эта эволюция должна происходить.

17. Ознакомившись со статутом, представитель Сирии пришел к заключению, что он не удовлетворяет требованиям, если иметь в виду цели системы опеки: по этому статуту не создается республика в подлинном смысле этого слова и в территории не устанавливаются настоящие институты самоуправления, в силу чего этот статут не оправдывает прекращения опеки над Того под французским управлением.

18. Г-н Рифаи отмечает утверждение управляющей власти относительно того, что, поскольку большинство населения Того проголосовало за статут и за прекращение действия Соглашения по опеке, его нельзя лишать права самому решать свою собственную судьбу. Представитель Сирии никогда не согласится на такую систему

управления, которая закрепила бы навсегда господство одного народа над другим, даже в том случае, если последний, по своей наивности, заявляет, что он удовлетворен этим.

19. Представитель Сирии затем переходит к рассмотрению, каким образом населению Того было предложено голосовать о своем будущем. Он напоминает, что на 584-м заседании представитель управляющей власти в оправдание референдума ссылаясь на предложение Территориальной ассамблеи и резолюцию 944 (X). Представитель Сирии отмечает, что Территориальная ассамблея, которая выразила это пожелание, не была избрана на прямых всеобщих выборах при тайном голосовании и не представляет всех сторон общественного мнения. Более того, резолюция Генеральной Ассамблеи ни в коем случае не давала права управляющей власти действовать так, как она поступила: на деле, Генеральная Ассамблея присоединилась к рекомендациям Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1955 года в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением относительно политических реформ, которые помогут выяснить чаяния населения под наблюдением Организации Объединенных Наций. Управляющая власть не выполнила этих весьма ясных рекомендаций. Она неожиданно для Совета по Опеке попросила его на восемнадцатой сессии послать наблюдателей для наблюдения за ходом референдума (T/1274/Rev.1); все заявления, которые были до этого сделаны управляющей властью не указывали на возможность проведения консультации с населением в столь близком будущем. Никто не предполагал, что управляющая власть организует такую консультацию до проведения обещанных ею реформ, и воспользуется совершенно иной процедурой, чем та, которая была применена в Того под британским управлением.

20. Представитель Сирии объясняет, что при таких обстоятельствах сирийская делегация в Совете по Опеке не могла принять французского предложения не потому, что она возражает против проведения референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций, а потому, что она не считает, что управляющая власть должна принимать столь поспешные меры. Для надлежащей консультации с населением следовало выполнить целый ряд условий: управляющая власть должна была путем проведения реформ политически подготовить население; населению следовало предоставить выбор среди решений, отвечающих установленным целям системы опеки:

независимость или, по меньшей мере, самоуправление; управляющая власть должна была сделать заявление Генеральной Ассамблее относительно того, что положения Соглашения об опеке и Устава будут соблюдаться независимо от принятого населением решения; процедура должна была получить одобрение Генеральной Ассамблеей, которая является одной из сторон в Соглашении об опеке. Следовало, наконец, провести свободный и беспристрастный референдум, организованный и проведенный под наблюдением Организации Объединенных Наций.

21. Эти условия были выполнены в Того под британским управлением, и представитель Сирии высказывает непонимание того, почему французское правительство столь неожиданно приняло совершенно иной курс действий. Представитель Сирии полагает, что Совет, отклонив приглашение Франции, выразил неодобрение референдуму в той форме, в которой французское правительство предлагало его провести. Но, даже если признать, что Франция пыталась не преследовать своих интересов и организовать действительно свободный и беспристрастный референдум, прибегнув к услугам Государственного совета, который пользуется репутацией беспристрастности, тем не менее остается фактом то обстоятельство, что она не следовала процедуре, соответствующей обязанностям, которые несет Организация Объединенных Наций. Совет по Опеке и Генеральная Ассамблея поэтому имеют полное право отказать принять во внимание результаты референдума. Это именно та совершенно логичная позиция, которую делегация Сирии заняла в Совете по Опеке, и, поступая таким образом, она не уклонялась от своих обязанностей, как ее в этом обвиняли.

22. Установленные Уставом условия для прекращения опеки не были выполнены ни статутом, ни тем порядком, в котором была проведена консультация с населением, и поэтому нет основания для прекращения действия Соглашения по опеке. Представитель Сирии с удовлетворением отмечает, что французское правительство перестало настаивать на прекращении действия Соглашения по опеке на текущей сессии. Совершенно ясно, что одна часть населения Того желает, чтобы Того оставалось связанным с Французским Союзом; они могут быть уверены в том, что Сирия не будет возражать против того, чтобы события развивались в этом направлении при том условии, что это не будет противоречить целям системы опеки. Народ должен быть в состоянии свободно принимать решение о своем

собственном будущем, и его нельзя лишать права делать выбор между независимостью и союзом с другим государством.

23. Г-н ГРИЛЬО (Италия) отмечает, что, по словам представителя Сирии, Италия якобы осуждала безответственный национализм молодых наций, и могло создаться впечатление, что это обвинение было направлено против молодых наций и исключительно против них. Однако представитель Италии заявил на 593-м заседании, что трагедия наших дней заключается в том, что опасность теперь грозит не со стороны вымирающего западного колониализма и империализма, а со стороны других, новых форм колониализма, безответственного национализма и антиколониализма как метода коммунистического проникновения. Следовательно, вопрос идет не о молодых или старых нациях. Заявление представителя Сирии лишь подтвердило те мотивы, которые заставили некоторые делегации в Совете по Опеке настоятельно требовать, чтобы этот вопрос был обсужден Четвертым комитетом.

24. Г-н ВИКСЕБОКСЕ (Нидерланды) обращает внимание на важность рассматриваемого Комитетом вопроса, которым затрагивается будущее подопечной территории. С 1955 года Совет по Опеке и Выездная миссия считали возможным быстрое продвижение вперед Того под французским управлением. Со своей стороны, управляющая власть провела конструктивные меры для удовлетворения пожеланий жителей Того. В территории теперь имеется новый статут, и Организация Объединенных Наций должна учесть это положение.

25. Того, конечно, не является независимым, но ему предоставлена значительная доля самоуправления. Это самоуправление соответствует пожеланиям и возможности Территории. Того и Францию следует поздравить с решительным шагом, который был сделан и который не предвещает направления будущего развития.

26. Что касается проведения в жизнь статута, то делегация Нидерландов удовлетворена заверениями, данными Францией, и убеждена в том, что сложившаяся в результате этого новая атмосфера будет способствовать будущему развитию территории.

27. Референдум был проведен беспристрастно, и огромное большинство населения Того голосовало за статут. Остается увидеть, как он будет

проведен в жизнь. В этих обстоятельствах Нидерланды готовы поддержать проект резолюции шести держав. Они будут голосовать за проект резолюции Индии, если в него будут включены содержащиеся в документе А/С.4/L.454 поправки.

28. Г-н МАХГУБ (Судан), ссылаясь на цели опеки, определенные в статье 76 Устава, заявляет, что Судан будет голосовать по находящимся на рассмотрении Комитета проектам резолюций в соответствии с принципами системы опеки. В обоих проектах резолюций предлагается, чтобы в Того была послана комиссия для изучения положения на месте. Однако не может быть и речи о том, чтобы высказывать удовлетворение по поводу реформ, проведенных в Того, как это предусматривается в пункте 1 постановляющей части проекта резолюции шести держав.

29. Создав Автономную Республику Того, Франция требует прекращения опеки. До того, как это требование будет выполнено, Совету по Опеке необходимо предоставить возможность ознакомиться с условиями в Территории и решить, является ли она полностью самоуправляющейся. Франция выработала новый статут Того и провела референдум без консультации с Организацией Объединенных Наций, несмотря на резолюцию 944 (X) Генеральной Ассамблеи и то, что Организация Объединенных Наций имеет право голоса в этом вопросе.

30. Согласно новому статуту Ассамблея Того не является полностью суверенной. Власть жителей Того ограничена, ибо ряд вопросов изъят. В действительности, статут не предоставляет Того ни возможности для самоуправления, ни независимости. Генеральная Ассамблея должна рассмотреть этот вопрос, указать на ряд реформ, которые гарантируют свободу жителей Того при решении вопроса об их будущем, и по истечении определенного срока провести плебисцит. Таким образом, жители Того будут иметь возможность воспользоваться своими правами в соответствии с Уставом.

31. Делегация Судана будет голосовать за индийский проект резолюции, потому что в нем предлагается единственно возможное решение. Реформы, содержащиеся в статуте, необходимо тщательно изучить перед тем, как принимать какое-либо решение. Представитель Судана не может голосовать за проект резолюции шести держав и поддержать поправки, содержащиеся

в документе А/С.4/L.454, которые являются всего лишь повторением этого проекта резолюции.

32. Г-н ГРЕКОВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика) считает, что было бы преждевременно прекратить опеку в Того под французским управлением. Ассамблея не может принять такого решения, поскольку территория не является полностью самоуправляющейся или независимой. В статье 26 статута ясно указывается, что Того пользуется лишь ограниченным самоуправлением. Более того, включение Того во Французский Союз является препятствием к его освобождению.

33. Белорусская делегация была удовлетворена реформами, проведенными Францией, но надо принять многие другие меры, до того как территорию можно будет считать полностью самоуправляющейся. В индийском проекте резолюции этот вопрос рассматривается в надлежащем свете, и белорусская делегация будет голосовать за него.

34. Г-н МЕСТИРИ (Тунис) особенно заинтересован прогрессом Того. В Комитете подвергались критике, главным образом, статьи 26, 27 и 29 статута, в которых предусматриваются столь строгие ограничения самоуправления. Тунисская делегация испытывает особые опасения в отношении статьи 3, в которой говорится, что «Того имеет представителей в (французском) парламенте»; в отношении статьи 10, в которой делается ссылка на конституцию Франции и в отношении части IV, касающейся гражданства Того. Эти постановления, по-видимому, ставят препятствия на пути продвижения территории к независимости.

35. Хотя статут, несомненно, является шагом в правильном направлении, он не соответствует целям, для которых Устав установил систему опеки. Снятием своего требования о прекращении опеки Франция признает этот факт. Тунис удовлетворен тем, что проведение этих реформ не сопровождалось беспорядками. Тунис готов голосовать за любое предложение, одобряющее статут, и поддержать седьмую поправку, содержащуюся в документе А/С.4/L.454. Он также поддерживает индийский проект резолюции, но будет голосовать против второго пункта третьей поправки, содержащейся в документе А/С.4/L.454: указание на референдум неуместно, ибо правильность этой консультации сильно оспаривалась.

36. Делегация Туниса приветствует просьбу единенных Наций для изучения положения в Франции о посылке комиссии Организации Объ- территории.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.